

**Zmluva o spolupráci pri riešení projektu
„Mapovanie fytotoxických ozónových dávok v lesnom prostredí
Vysokých Tatier“**

je uzavretá v súlade s čl.III. ods.6 zmluvy o poskytnutí prostriedkov č.APVV-0429-12 zo dňa 30.9.2013 a v súlade s § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení jeho neskorších zmien a doplnkov.

Číslo zmluvy riešiteľa : 425/NLC/2013

Číslo zmluvy spoluriešiteľa : 625/2013

**Článok I.
Zmluvné strany**

Riešiteľ (príjemca) :

| | |
|--|--|
| Obchodné meno: | Národné lesnícke centrum |
| Sídlo: | T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen |
| Zastúpený: | Ing. Martin Moravčík, CSc. – generálny riaditeľ |
| Osoba zodpovedná za plnenie predmetu zmluvy: | Ing. Hana Pavlendová, PhD. |
| IČO: | 42001315 |
| DIČ: | 2022091027 |
| IČ DPH: | SK 2022091027 |
| Bankové spojenie: | Štátna pokladnica |
| Číslo účtu: | 7000483972/8180 |
| Registrácia: | Príspevková organizácia zriadená Ministerstvom pôdohospodárstva, ZL č. 6481/2005-250 zo dňa 22.11.2005 |

(ďalej len „riešiteľ“)

a

Spoluriešiteľ (spolupríjemca) :

| | |
|--|--|
| Obchodné meno: | Geofyzikálny ústav SAV |
| Sídlo: | Dúbravská cesta 9, 845 28 Bratislava |
| Štatutárny orgán: | RNDr. Ladislav Brimich, CSc., riaditeľ |
| Osoba zodpovedná vo veciach zmluvných: | Ing. Svetlana Bičárová, PhD. |
| IČO: | 00586935 |
| DIČ: | 2020894986 |
| IČ DPH: | SK 2020894986 |
| Bankové spojenie: | Štátna pokladnica |
| Číslo účtu: | 7000006236/8180 |
| Registrácia: | Rozpočtová organizácia zriadená Zriad'ovacomu listinou Geofyzikálneho ústavu Slovenskej akadémie vied zo dňa 30.7.2008 |

(ďalej len „spoluriešiteľ“)

Článok II. Všeobecné ustanovenia

1. Obidve zmluvné strany dobrovoľne deklarujú touto zmluvou záujem o spoluprácu pri riešení projektu definovaného v predmete zmluvy. Táto zmluva upravuje podmienky poskytnutia finančnej pomoci a podmienky spolupráce medzi Národným lesníckym centrom a Geofyzikálnym ústavom Slovenskej akadémie vied.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov riešiteľom spoluriešiteľovi a spolupráca pri riešení projektu s názvom „**Mapovanie fytotoxických ozónových dávok v lesnom prostredí Vysokých Tatier**“, ktorý je finančne podporený Agentúrou na podporu výskumu a vývoja so sídlom Mýtina 23, 814 99 Bratislava /ďalej len APVV/. Spoluriešiteľ sa touto zmluvou zaväzuje spolupracovať s riešiteľom pri riešení projektu v súlade návrhom projektu, jeho vecným a časovým harmonogramom, so schváleným rozpočtom projektu a za podmienok uvedených v tejto zmluve. Vecný rozsah sa spresní v dodatkoch k tejto zmluve na nasledovné roky riešenia.

Článok IV. Platnosť zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do **31.3.2017**.
2. V prípade, ak spoluriešiteľ nesplní, resp. neplní, niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, riešiteľ má právo:
 - a) odstúpiť od tejto zmluvy – odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia spoluriešiteľovi,
 - b) požadovať od spoluriešiteľa vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov v plnej výške resp. v jej časti, v závislosti od výsledkov oponentského konania a následného rozhodnutia expertnej rady
 - c) pozastaviť financovanie projektu s okamžitou účinnosťou až na obdobie troch mesiacov. Akékoľvek čerpanie finančných prostriedkov po doručení oznámenia o pozastavení financovania sa považuje za neoprávnené až do momentu doručenia písomného oznámenia o ukončení tohto pozastavenia.
 - d) ukončiť financovanie projektu s okamžitou účinnosťou. Akékoľvek čerpanie finančných prostriedkov po doručení oznámenia o ukončení financovania sa považuje za neoprávnené.
 - e) znížiť výšku pridelených finančných prostriedkov na nasledujúci rok oproti schválenému rozpočtu vo výške podľa rozhodnutia odbornej rady.
 - f) vypovedať túto zmluvu s 15 – dennou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po jej doručení spoluriešiteľovi.
3. Oprávnenia podľa čl. IV. ods. 2 zmluvy môže riešiteľ využiť jednotlivito alebo aj súčasne v ľubovoľnej kombinácii.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy riešiteľom alebo po vypovedaní zmluvy z jeho strany, je tento oprávnený požadovať od spoluriešiteľa vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré spoluriešiteľ nevyčerpal a čerpanie ktorých nepreukázal. Vyčerpané prostriedky je spoluriešiteľ povinný vrátiť riešiteľovi v prípade, že boli vyčerpané v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, v rozpore so zverejnenou výzvou, v rozpore s metodickými pokynmi výzvy alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi SR.

Článok V. Povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre plnenie predmetu zmluvy.
2. Riešiteľ sa zaväzuje v dostatočnom časovom predstihu poskytnúť spoluriešiteľovi všetky informácie dôležité pre vyriešenie predmetu zmluvy. Nesplnenie tejto povinnosti je považované za porušenie tejto zmluvy zo strany riešiteľa.
3. Riešiteľ je povinný priebežne kontrolovať priebeh prác spojených s riešením projektu a čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov. Zodpovedá za to, že pridelené prostriedky budú využívané podľa pokynov zodpovedného spoluriešiteľa. Keď riešiteľ zistí, že tieto pokyny sú v rozpore s predpismi o hospodárení s majetkom štátu, alebo že prostriedky nie sú využívané efektívne, je povinný pozastaviť realizáciu platieb a zaväzuje sa bezodkladne, najneskôr do 3 dní od pozastavenia realizácie platieb, informovať o tejto skutočnosti poskytovateľa finančných prostriedkov – APVV so sídlom v Bratislave.
4. Ak riešiteľ zistí, že zmluvu nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite písomne informovať spoluriešiteľa. Nesplnenie tejto povinnosti je považované za porušenie tejto zmluvy zo strany riešiteľa.
5. Spoluriešiteľ sa zaväzuje informovať riešiteľa formou ročných správ a súhrnnej správy (písomnej alebo elektronickej) o celkovom postupe riešenia projektu vrátane finančného plnenia.
6. Riešiteľ je povinný plniť všetky svoje záväzky voči druhej zmluvnej strane v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
7. Spoluriešiteľ zodpovedá riešiteľovi za včasné a riadne vykonanie predmetu zmluvy, za riadne použitie finančných prostriedkov a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy.
8. Spoluriešiteľ sa zaväzuje, že prípadné upozornenia a pokyny riešiteľa, ktoré mu budú doručené alebo inak oznámené písomnou formou, zohľadní pri ďalšom vykonávaní predmetu zmluvy a vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto zmluvou odstráni bez zbytočného odkladu po doručení predmetného upozornenia.
9. Ak spoluriešiteľ zistí, že zmluvu nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite, najneskôr do 10 dní od tohto zistenia, písomne informovať riešiteľa.
10. Spoluriešiteľ za účelom posúdenia splnenia zmluvy podá informáciu o riešení predmetu zmluvy formou záverečnej správy. Splnenie zmluvy bude posúdené radou expertov (v odôvodnených prípadoch aj na základe výsledkov zo záverečného oponentského konania).
11. Spoluriešiteľ je povinný do 10.01. nasledujúceho kalendárneho roka doručiť (elektronickou poštou a písomne v jednom vyhotovení) riešiteľovi ročnú správu o postupe prác na riešení predmetu zmluvy za predchádzajúci kalendárny rok. Ročná správa musí obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania poskytnutých finančných prostriedkov za toto obdobie spracované podľa skutočných nákladov a výdavkov vynaložených na riešenie predmetu zmluvy.
12. Neschválenie ročnej (záverečnej) správy je považované za porušenie tejto zmluvy zo strany spoluriešiteľa.
13. Spoluriešiteľ je povinný plniť všetky svoje záväzky voči druhej zmluvnej strane a rešpektovať jej požiadavky v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.

Článok VI. Poskytnutie finančných prostriedkov

1. Finančné prostriedky na riešenie projektu môže riešiteľ poskytnúť spoluriešiteľovi vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka (alebo jeho časti), v rámci ktorého sa tieto musia vyčerpať a spotrebovať na určený účel.
2. Výška finančných prostriedkov na nasledovné roky riešenia sa upresní v dodatkoch k tejto zmluve.
3. Všetky finančné výdavky súvisiace s riešením predmetu zmluvy je nevyhnutné doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov poskytnutej odmeny, vypracovanom podľa skutočných nákladov a platných pokynov riešiteľa. Originály finančných dokladov je riešiteľ povinný archivovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení jeho neskorších zmien a doplnkov najmenej 5 rokov od ukončenia projektu, t.j. od uplynutia lehoty podľa čl. IV, ods. 1. tejto zmluvy, resp. ak bude so spoluriešiteľom predčasne ukončená platnosť tejto zmluvy, resp. do vyriešenia prípadných nezrovnalostí súvisiacich s projektom.
4. Pri obstaraní tovarov, služieb a verejných prác, ktoré majú byť uhradené z poskytnutých finančných prostriedkov, je potrebné postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov.
5. Nedodržanie podmienok, za ktorých sa finančné prostriedky poskytli, sa považuje za porušenie finančnej disciplíny.
6. Zmluvná strana, ktorá je riešiteľom, sa zaväzuje zaplatiť zmluvnej strane, ktorá je spoluriešiteľom, za plnenie predmetu zmluvy zmluvnú cenu v roku 2013, na ktorej sa zmluvné strany dohodli a to vo výške 15 610,- € vrátane DPH (slovom: pätnásťtisícšesťstodesať Eur, vrátane DPH).
7. Finančné prostriedky budú uhradené na účet spoluriešiteľa jednorázovo do 14 dní po nadobudnutí platnosti tejto zmluvy.
8. Finančné prostriedky, ktoré boli určené na čerpanie na obdobie rozpočtového roka a v tomto období neboli zo závažných a preukázateľných dôvodov spotrebované, môžu byť, na základe písomnej odôvodnenej žiadosti a následného súhlasu s ich prevodom poskytovateľa – Agentúry na podporu výskumu a vývoja, použité v nasledujúcom rozpočtovom roku len v súlade so zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení jeho neskorších zmien a doplnkov.
9. Riešiteľ je oprávnený požadovať opravu finančného čerpania podľa predmetnej ročnej správy a požadovať opravu aktuálneho rozpočtu, ktorý sa stáva záväzným pre čerpanie finančných prostriedkov na nasledujúci rok. Oprávnenie sa vzťahuje aj na opravu finančného čerpania podľa záverečnej správy.

Článok VII. Sankcie

1. Nedodržanie podmienok stanovených platnými právnymi predpismi a ustanoveniami tejto zmluvy, za ktorých sa finančné prostriedky poskytli, sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. V prípade nedodržania finančnej disciplíny je spoluriešiteľ povinný vrátiť vyčerpané prostriedky riešiteľovi v prípade, že boli vyčerpané v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, v rozpore so zverejnenou výzvou, v rozpore s metodickými pokynmi výzvy alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi SR.
2. Pod nedodržaním podmienok sa rozumie najmä:
 - 1.1. finančné prostriedky (ich časť) boli spotrebované v rozpore s podmienkami tejto zmluvy;
 - 1.2. finančné prostriedky (ich časť) neboli spotrebované v lehote určenej v ustanoveniach tejto zmluvy;
 - 1.3. boli porušené niektoré z podmienok tejto zmluvy, za ktorých sa finančné prostriedky (ich časť) poskytli spoluriešiteľovi.

Článok VIII. Ďalšie podmienky a ustanovenia

1. Spoluriešiteľ sa zaväzuje, na požiadanie riešiteľa, dodať informácie o stave riešenia projektu.
2. Riešiteľ je oprávnený vykonať kontrolu aj po ukončení zmluvného vzťahu, po odstúpení spoluriešiteľa od zmluvy alebo vypovedaní zmluvy z jeho strany za účelom vyúčtovania predmetu zmluvy.
3. Spoluriešiteľ je povinný vytvoriť riešiteľovi primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä riešenia projektu, stavu jeho rozpracovanosti, špecifikácie použitia finančných prostriedkov, ich predpokladané ďalšie použitie.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak spoluriešiteľ neumožní alebo znemožní z akéhokoľvek dôvodu vykonanie kontroly počas trvania zmluvného vzťahu, toto konanie sa bude považovať za zvlášť hrubé porušenie tejto zmluvy a dôvod, pre ktorý môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak spoluriešiteľ neumožní alebo znemožní z akéhokoľvek dôvodu vykonanie kontroly po ukončení zmluvného vzťahu, bude riešiteľ postupovať v súlade s platnými právnymi predpismi, ako aj v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
6. Vlastníctvo k výsledkom riešenia projektu sa riadi ustanoveniami § 21 zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja, v znení jeho neskorších zmien a doplnkov.
7. Všetky zverejnenia výsledkov projektu budú na záver zverejnenia obsahovať poznámku s nasledovným znením: „Táto práca bola podporovaná Agentúrou na podporu výskumu a vývoja na základe zmluvy o poskytnutí prostriedkov č. APVV- 0429-12“.
8. Spoluriešiteľ v termíne po vykonaní predmetu zmluvy dodá riešiteľovi písomnú správu o spoločenských a ekonomických prínosoch výsledkov riešenia predmetu zmluvy. Táto správa bude obsahovať (podľa charakteru projektu) zoznam publikácií, ktoré vznikli na základe riešenia predmetu zmluvy, udelené patenty a všetky ekonomické prínosy dosiahnuté v hospodárskej praxi, informácie o skvalitnení ľudského potenciálu, a pod.

Článok IX. Povinnosť mlčanlivosti

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú poskytovať tretím osobám žiadne informácie získané pri uzatvorení či plnení tejto zmluvy, a to i v dobe po skončení zmluvného vzťahu s výnimkou prípadov, keď je poskytnutie informácií predpísané právnymi predpismi. I v týchto prípadoch sú však zmluvné strany povinné poskytnúť informácie len v rozsahu potrebnom pre splnenie predpísanej povinnosti.

Článok X. Záverčné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010.
2. Všetky zmeny k tejto zmluve je možné vykonať len na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve, pričom platnosť každého dodatku môže nastať najskôr dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.

3. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu oznámiť ostatným zmluvným stranám všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
4. Za zmenu zmluvy je potrebné považovať aj zmenu ktorejkoľvek zmluvnej strany, t.j. najmä zmenu fyzickej osoby, zmenu označenia právnickej osoby, vrátane zmeny jej právnej formy, pokiaľ právnická osoba so zmeneným označením písomne nevyhlási a nepreukáže výpisom z obchodného registra resp. iným právne relevantným dokladom právne nástupníctvo v rozsahu práv a záväzkov z tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sú povinné počínať si pri plnení tejto zmluvy tak, aby nedošlo k poškodeniu dobrého mena druhej zmluvnej strany.
6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu v slovenskom jazyku, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.
7. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov / zákon o slobode informácií / v znení neskorších predpisov.
8. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
9. Informácie označené ako dôverné v zmluve, ktorá sa má zverejniť, sa nepovažujú za dôverné.

V Bratislave, dňa: 30.10.2013

Vo Zvolene, dňa: 28.10.2013

Za spoluriešiteľa:

Za riešiteľa:

GEOFYZIKÁLNY ÚSTAV
Slovenskej akadémie vied
845 20 Bratislava

RNDr. Ladislav Brimich, CSc.
riaditeľ

NÁRODNÉ LESNÍCKE CENTRUM
T. G. Masaryka 22
960 92 Zvolen
IČO: 42 001 315

Ing. Martin Moravčík, CSc.
generálny riaditeľ